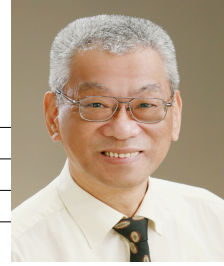


通訳ガイド(業務) 経歴書



基本情報 (現在)	2022/07/13
氏名	渡辺光男
氏名カナ	ワタナベテロオ
郵便番号	963-8822
住所	福島県郡山市昭和1-15-1 ライオンズガーデン郡山712
電話番号	070-5017-2365 / 024-943-3117
メールアドレス	<geef_office@yahoo.co.jp>,<geef.office@gmail.com>.<teruo27_wa@yahoo.co.jp>
性別	男
生年月日	1955/09/07 / 66才
学歴	福島大学(学士) 放送大学大学院(修士) TAFE Sydney ,Australia (Event and Tourism Dep.) タイ日経済交流機構(バンコク) 語学学校(タイ語)
職歴	1978-2010 福島県公立高校教員,(地学,環境科学,野外観察,国際理解) 2012.2.-ツアーガイド(添乗員), 2014.6 - 商談通訳,ツアーガイド, ツアーオペレーター, バックヤード業務 現在
海外経験・期間	1998.7-8 オーストラリア スクール(教員)インターンシップ 1か月 1999 .7-8 ニュージーランド スクール(教員)インターンシップ 1か月 2012.7--2013.8 オーストラリア(シドニー)TAFE 留学. 13か月 2014.4—2014.8 タイ(バンコク).タイ日経済交流機構 留学,5ヶ月
基本情報に関する特記事項	<ul style="list-style-type: none"> ・ 高位のガイドスキル(技能証明)レベルはオーストラリア資格フレームワーク (Australian Qualifications Framework、AQF) *にて保証 ・ インバウンド実務主任者 ・ ICT(情報,コミュニケーション技術),伝達ツール取り扱い指導者(修士) ・ 地質学専門家 ・ 放射線取扱主任者免状(第3種) ・ 食品衛生責任者 ・ 防災士 <p>----</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ ふくしま認定ツーリズムガイド ・ 磐梯山ジオパーク(認定)ジオガイド ・ いわきヘリテージ(産業遺産)ツーリズムガイド ・ 福島(安積疏水,会津33観音) 日本遺産ガイド ・ 会津2言語ガイド チーム

*Australian Qualifications Framework

<https://www.aqf.edu.au>

Sheet1

通訳案内士等語学情報・資格情報	
通訳案内士など資格言語	英語
通訳案内士など資格取得年月	(オーストラリア) 2013.7 (日本)2014.3
通訳案内士など登録番号	(オーストラリア) 368221899 (日本)354EN70005
通訳案内士研修(法定)	2021-03-31-0295
ビジネス	個人事業者
言語の補足	オーストラリアガイド資格(Certificate IV in Tourism Guiding in Australia [368221899]は,現地では大学院入学資格(IELTS7.0-7.5相当).
資格(寿司)	初級 旧 初級講実務研修修了
資格(書道)	初級 (学童時一級)
資格(通訳)	中級 ・高位のガイドスキル(技能証明)レベルはオーストラリア資格フレームワーク (Australian Qualifications Framework、AQF) *にて保証 「通訳・中級」は日本でのサイマル教育未履修のため。
資格(旅程管理主任者)	総合旅程管理主任者, 国内旅程管理主任者,
資格(旅行業務取扱管理者)	総合旅行業務取扱管理者, 国内旅行業務取扱管理者,
資格の補足およびその他の資格証明 参照	http://geef.a.la9.jp/nifty/tel.html#5
特記事項(得意分野、アピールポイントなど)	-通訳ガイドの地質屋(科学者). -防災士でもある通訳ガイド. -福島県全域のツーリズムスペシャリスト(ふくしま認定ツーリズムガイド) -東北地域ジオパーク全エリアカバー(ジオガイド),福島日本遺産ガイド -オーストラリア観光業界における日本専門家** 得意分野は 地質学,自然景観,野外観察,観光開発など,一般的な観光ガイドはもちろん「科学者の視点」が,他にはないガイディングとお客様の興味を引き出します。スタディツアー,フィールドワーク(調査),アテンド(添乗)に最適。オーストラリアTAFEにおける訓練内のシミュレーションを含め、九州四国から本州北海道までにかけて各社のインバウンド旅程に沿っての現地ポイント導線 調査(下見)はほぼ終了しており、そのうちでも成田ー(新潟)長岡ライン以北が得意地域。現在も常時 開発調査をツーリズムマネージャー(ライフワーク)として継続中。 アテンダントとしては日本およびオーストラリア資格として,全世界対応です。個人雇い運転手も対応できます。 **日本での旅行業等資格の外に,(日本での添乗員実務のあと)オーストラリア TAFE において,日本とは異なる欧米豪の規格のツアーリズム,ガイド専門教育を受け(2/3 eliminate 制修了),イギリス連邦内共有(国際)資格を修得しています。 そのため,帰国以来,日本の通訳案内士制度,ガイド社会,その教育研修について,日本の業界常識とは異なる視点で観察を続けています。

guide sign(ガイド標識) <http://geef.a.la9.jp/nifty/tel.html>

ビジネスweb site <http://geef.a.la9.jp>

福島県通訳案内士検索 <https://is.gd/kUvnil>

一般研修・技能評価情報	
研修受講履歴	2014/11/22 以降ー JICEE にて 2015/日銀日本橋, 根津 青山, (ash先生の)プレゼンテーション. 新人研修 関東(5d) 関西 (3d) 高山 白川郷 金沢長野 ,(3d) 関西 鳥羽 志摩, 盆栽の知識,富士山 河口湖,和紙 東京博物館 1-5(全) 2016/名古屋 中部 飛騨, 関西 中国地方,高野山,禅禅と日本文化1-6(全) 能楽,ホテル 飲食店 物販店等従業員の英語研修 指導員養成, 2017/ 歌舞伎,文楽, 酒蔵ツーリズム研修in会津, ----以上を含み,IJCEE: 69回, JGA: 靖国神社, 正しいイスラムの知識),,2回 Gicss: 2015/ 江戸東京博物館. 2016/新人研修 関東 関西, TOTO日本のトイレ事情,能楽研修,浜離宮公園 樹木 .2020/東京3大○○建築など全,15回 - - 全国地域連携,学会,研修会 全68回 -やまごころなどメディア32回,, 福島県内連携,学会,研修会 など193回 福島地域ガイド研修グループ16回. 自己企画(下見調査,旅程開発調査,モニターツアーなど) (福島県全地域,北海道道南道東道央,東北6県全域,新潟,村上茨城,栃木,日光,群馬足尾,長野,軽井沢,北陸,近畿,熊野伊勢志摩,中国海岸域,四国北部,九州西中央北域),地域研修,web参加研修など,および現地偵察, 以上の研修総日数 576日(現場398日 室内178日) 内,福島県内研修246日 <2014/11/22以降 - 2022/5/10現在>'

Sheet1

通訳ガイド経歴情報 (現在)	2022年7月13日 (外国語使用に該当する業務)
2022年主なガイド実績 内容	[2022/7/13-1日間.通訳] フィリピン大使館,特殊技能労働者受入企業,Zoom面接仲介
2021年主なガイド実績 内容	[2021/7/21,22,28-3日間,その他] (オリンピック福島会場)英語案内業務リーダー, [2021/2/13-2日間 観光ガイド]福島県浜通り,いわき在日外国人ツアー (英中混乗)英対象7.
2020年主なガイド実績 内容	[2020/10/22-1日間 観光ガイド].裏磐梯五色沼青沼2セット..8+6=12名 TW.TH.AU.CA [2020/2/27-1日間 研修講師] (外国語ガイド育成セミナー)..会津若松,,11名 [2020/2/2-1日間 観光ガイド]郡山駅発着.裏磐梯五色沼,休暇村,レンゲ沼雪上周回 CA1名.英語話者JP1
2019年主なガイド実績 内容	[2019/11/23- 1日間 観光ガイド] 会津大学留学生招待福西本店行事(館内ガイド,体験ガイド)アジア,北欧,アフリカ各国47名 [2019/11/22- 1日間 観光ガイド] 相馬港外航クルーズ船モニターツアー8名 (+TD付) [2019/10/06- 1日間 観光ガイド] 郡山駅発着.裏磐梯五色沼トレイル,UK1,JP1 [2019/10/04- 1日間 通訳] 二本松市役所USハノーバー町訪問団表敬訪問祝賀会テーブル,US5人 対応20人以上 [2019/09/10- 1日間 通訳] 事業所訪問通訳,福島県ハイテクプラザ,ドイツ2人,(対応9人) [2019/04/12- 1日間 観光ガイド] クルーズ船上陸ツアー(石巻) 松島湾内クルーズおよび周辺寺院など .,AU.canada,USなど39名
2018年主なガイド実績 内容	[2018/04/25- 2日間 通訳] TvASAHI,番組取材通訳員,Ebisサーキット,(IR,AU,NZ,US,SG など)40人以上 [2018/04/16- 2日間 通訳] 福島県中部観光協議会インバウンドモニターツアー,郡山,三春, 本宮(TP,AU,TH,VT)5名 [2018/03/20- 2日間 観光ガイド] 福島県海岸域 津波・原発事故被災地(浪江,夜ノ森, 富岡). オランダ人,1名 [2018/03/08- 2日間 その他] 磐梯山ジオガイド英語化研修,指導員.福島県猪苗代町.16名 [2018/02/22- 2日間 通訳] 福島県,東京発着三春,郡山,福島土湯,猪苗代,会津若松,下郷;日 本国際交流館 留学生(復興スタディツアーin福島)42名
2017年主なガイド実績 内容	[2017/12/12- 1日間 観光ガイド] 福島県海岸域 津波・原発事故被災地(富岡,浪江,他).ス ペイン人,3名 [2017/09/24- 1日間 観光ガイド] 福島県海岸域 津波・原発事故被災地(富岡,浪江,他).ス ペイン人,1名 [2017/09/21- 1日間 通訳] 須賀川地域,旧文通者捜索,同行調査,通訳,USAシニアグループ 4名 [2017/08/01- 1日間 観光ガイド] 福島県海岸域 津波・原発事故被災地(広野,富岡,浪江). オーストラリア人,1名 [2017/07/21- 1日間 観光ガイド] 福島県海岸域 津波・原発事故被災地.オランダ人,作家 グループ,2名 [2017/04/24- 1日間 観光ガイド] 福島県,猪苗代地域(猪苗代湖,天鏡閣,野口英世記念館)ア メリカ人1名 [2017/04/23- 1日間 観光ガイド] 福島県安達地域(安達ヶ原,三崎和紙体験,ビックアイ展 望台)アメリカ人1名 [2017/04/17- 1日間 観光ガイド] 福島県海岸域 津波・原発事故被災地. オーストラリア 人,教員,2名 [2017/03/31- 7日間 スルーガイド] 北東北(青森,岩手,宮城)ハイライト,専用車スルー添乗 ,マレーシア人6人 (VIP),新青森発(車内ミーティング),仙台空港着, [2017/03/14- 1日間 通訳] オランダ作家とNPOとの打ち合わせ,取材通訳,郡山 [2017/03/13- 1日間 通訳] 日本酒造産業,,ヨーロッパ)シェフ,インフルエンサー招請事業, 視察添乗,交流会通訳,山形 [2017/03/11- 1日間 観光ガイド] 福島県海岸域 津波・原発事故被災地. 香港人 投資会社 役員1人, [2017/02/22- 1日間 通訳] (JAL)タイの旅行会社と日本の観光施設との商談/交流会通訳, 郡山

Sheet1

	<p>[2017/02/13~ 1日間 通訳] 英米豪の旅行会社と国内関係機関との商談/交流会通訳,仙台</p> <p>[2017/02/11~ 1日間 通訳] (タイ国際航空)タイの旅行会社と日本の観光施設との商談/交流会通訳,仙台</p> <p>[2017/02/02~ 1日間 観光ガイド] 福島県海岸域 津波・原発事故被災地,ロボットテストフィールドフィールド他 US,UK,ISR 企業グループ3名</p>
2016年の主なガイド実績 内容	<p>[2016/12/02~ 1日間 観光ガイド] 福島県海岸域 津波・原発事故被災地, オーストラリア人ジャーナリスト(在香港)3人</p> <p>[2016/10/15~ 1日間 観光ガイド] 福島県海岸域 津波・原発事故被災地, 在日研究者,会社員(物理,科学,環境)4人</p> <p>[2016/10/13~ 1日間 通訳] オーストラリア業者商談会(くぬぎ平ホテル)オーストラリア/日本 観光業者 40人以上,二本松</p> <p>[2016/09/16~ 1日間 観光ガイド] 福島県海岸域 津波・原発事故被災地, 東北大交換研究員(ツアリズム地理学) 3人</p> <p>[2016/04/17~ 4日間 通訳] IEEE 国際会議 通訳スタッフ,コンシェルジュ補助(松島,大観荘) 対応 300人以上,松島</p> <p>[2016/04/07~ 1日間 観光ガイド] 福島県海岸域 津波・原発事故被災地, オーストラリア人親子2人</p> <p>[2016/03/03~ 2日間 通訳] スタディツアー 通訳スタッフ(国際交流館-福島県相馬-国際交流館)各国留学生 他47人</p> <p>[2016/02/01~ 1日間 通訳] オーストラリア業者相談会(仙台,JALシティ仙台)オーストラリア/日本 観光業者40人以上,仙台</p>
2015年[以前]の主なガイド実績 内容	<p>[2015/12/01~ 1日間 観光ガイド] 福島県阿武隈高原域,海岸域) アメリカ人,夫妻 2人</p> <p>[2015/10/28~ 1日間 通訳] カタール国大使館員など女川町視察,(仙台,女川町) 22人</p> <p>[2015/09/21~ 1日間 通訳] アメリカ写真家原発被災地 撮影調査(福島海岸域) 1人,福島</p> <p>[2015/07/17~ 1日間 スルーガイド] ICOBTE Fukushima Excursion(仙台,,福島海岸域) 38人</p> <p>[2014/11/09~ 1日間 通訳] 2014ユニバーサルデザイン,視察 レセプションテーブル通訳(郡山市) 7人</p> <p>[2013/07/06~ 1日間 観光ガイド] サーキュラーキーwalking tour(シドニー) マレーシア人 グループ6人</p> <p>[2013/07/03~ 1日間 観光ガイド] サーキュラーキーwalking tour(シドニー) マレーシア人家族4人</p> <p>[2012/02/03~ 14日間 スルーガイド] 東海村 原子力開発機構/福島県保健福祉部(福島,東海村)避難者WBC検査随行添乗.</p>

printed

